

Distrito Escolar Unificado Colton Joint Escuela Primaria Grand Terrace

Grados TK al 6
Neera Kohli, Directora
neera_kohli@cjusd.net



12066 Vivienda Ave.
Grand Terrace, CA 92313
PH: (909) 580-5032 FAX: (909) 876-4059
www.cjusd.net/grandterrace
CDS #: 36676866035620

2021-22 Informe de Responsabilidad Escolar

Publicado en febrero 2023

Distrito Escolar Unificado Colton Joint
1212 Valencia Drive
Colton, CA 92324-1798
(909) 580-5000
www.cjusd.net

2022-23 Junta de Educación

Mrs. Joanne E. Thoring-Ojeda
Presidente
Mr. Frank A. Ibarra
Vicepresidente
Mr. Dan Flores
Secretario
Bertha Flores
Miembro
Mr. Israel Fuentes
Miembro
Mrs. Patt Haro
Miembro
Ms. Berenice Sandoval
Miembro

Distrito Administrativo

Dr. Frank Miranda
Superintendente
Gregory Fromm
Superintendente Auxiliar,
Servicios Comerciales
Brandon Dade
Superintendente Auxiliar
Recursos Humanos
Dr. Tina Petersen
Superintendente Auxiliar,
Servicios Educativos
Anthony Ortiz, Ph.D.
Superintendente Auxiliar, Servicios
Estudiantiles

Contenido

Mensaje del Director
Declaración de Misión
Visión de la Escuela
Perfil Escolar
Logro Estudiantil
Plan Local de Control de Responsabilidad
(PLCR)
Participación de Padres
Instalaciones Escolares y Mantenimiento
Entorno de Aula
Currículo e Instrucción
Personal Profesional
Gastos del Distrito
Datos del SARC y Acceso al Internet

Mensaje del Director

¡Bienvenidos a la CASA DE LAS ÁGUILAS EXEMPLARES!

Estamos muy contentos de renombrar la Escuela Primaria Grand Terrace como la Academia de Exploración e Innovación debido a la diligencia y dedicación de nuestro personal. Su compromiso nos ha inspirado a explorar audazmente las nuevas fronteras en la enseñanza y el aprendizaje mediante la creación de un "Entorno de Aprendizaje Personalizado Centrado en el Estudiante". Nuestros apasionados y decididos profesores se esfuerzan por hacer que el aprendizaje sea relevante, atractivo, estimulante, interesante, basado en la investigación y relacionado con aplicaciones del mundo real. Queremos que los alumnos se sumerjan en el aprendizaje, que sientan la conexión entre el aprendizaje y su vida cotidiana. Curiosidad, Creatividad, Control, Comunicación y Colaboración serán nuestros principios rectores en este empeño.

Las Normas Básicas Comunes seguirán guiando la instrucción y se centrarán en preparar a los estudiantes para la universidad y la carrera. Nuestros Miércoles de Exploración e Innovación continuarán centrándose principalmente en la exploración basada en fenómenos de los estándares científicos. Nuestro objetivo es extender este enfoque de aprendizaje a las matemáticas y las ciencias sociales también. También vamos a seguir utilizando los tableros Prowise para promover el desarrollo conceptual de los capítulos de matemáticas y mejorar las lecciones básicas. Las oportunidades de aprendizaje personalizado y la enseñanza de la codificación en cada grado, junto con la formación de asociaciones comunitarias, son otras vías que seguiremos perfeccionando.

Junto con el éxito académico, también nos esforzamos por inculcar un buen carácter moral en nuestros estudiantes. Nuestro Programa de Intervención y Apoyo al Comportamiento Positivo (PBIS) se enfoca en enseñar a los estudiantes a RESOLVER PROBLEMAS, SER PROPIOS DE SU COMPORTAMIENTO, ACTUAR RESPONSABLEMENTE, y RESPETARSE A SI MISMOS Y A LOS DEMÁS. Cada miércoles es el DÍA DEL SUPERHÉROE y nos centraremos en los 10 PODERES DEL SUPERHÉROE para enseñar a los alumnos a luchar contra el acoso escolar, las drogas y el alcohol.

Esperamos que nuestros alumnos disfruten de una experiencia educativa gratificante. Trabajando juntos marcaremos la diferencia y nos aseguraremos de que cada niño alcance todo su potencial. Su apoyo para asegurarse de que el trabajo en casa se completa todas las noches, los estudiantes llegan a la escuela a tiempo cada día, y mantenerse en contacto con el profesor es fundamental. También le animamos a unirse a ELAC/SSC, asistir a conferencias, talleres para padres, programas escolares, eventos escolares, o ser voluntario. Esto envía un mensaje a su hijo que usted se preocupa por su educación.

En nombre de nuestro personal, también le animo a ponerse en contacto con nosotros con respecto a preocupaciones, sugerencias, y también elogios. Su opinión es importante para nosotros, ya que la valoramos. ¡Estoy deseando que llegue otro año increíble aquí en el hogar de las EXEMPLARES ÁGUILAS EXPLORADORAS!

Atentamente,
Neera Kohli

Declaración de Misión

Nuestra comunidad de la Escuela Primaria Grand Terrace está comprometida con el desarrollo de alumnos resistentes que contribuyan positivamente a la sociedad global. Nuestros estudiantes reflexionarán sobre su aprendizaje y sus acciones en un esfuerzo por convertirse en aprendices de por vida y pensadores creativos.

Visión de la Escuela

La Escuela Primaria Grand Terrace se compromete a colaborar con todas las partes interesadas para crear una comunidad moderna centrada en el alumno que permita la flexibilidad, fomente la creatividad, estimule la curiosidad y promueva la autonomía en todas las modalidades de aprendizaje.

Perfil Escolar

La Escuela Primaria Grand Terrace está ubicada en la región sur de Grand Terrace y sirve estudiantes de grados kindergarten de transición al seis, siguiendo un calendario tradicional. Al principio del año escolar 2021-22, 598 estudiantes fueron matriculados, incluyendo 12.2% en educación especial, 18.7% calificando para apoyo al estudiante del idioma inglés, y 58.2% calificando para almuerzo gratis o a precio reducido.

Matriculación de Alumnos por Grupo de Alumnos / Grado 2021-22			
Grupo de Estudiantes	% de matrícula total	Grado Escolar	# de estudiantes
Hembras	50.20%	Kindergarten de Transición	0
Varones	49.80%	Kindergarten	85
No binario	0.00%	Grado 1	84
Indio Americano o Nativo de Alaska	0.00%	Grado 2	72
Asiático	1.30%	Grado 3	81
Afro-Americano	8.00%	Grado 4	104
Filipino	0.50%	Grado 5	85
Hispano o Latino	82.40%	Grado 6	87
Isleño del Pacífico	0.00%	Sin Grado Primaria	0
Raza Múltiple	1.20%		
Caucásico	6.50%		
Aprendices del Inglés	18.70%		
Juventud de Hogar Temporal	0.70%		
Sin techo	1.80%		
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes	0.00%		
Desventaja Económica	58.20%		
Alumnos Discapacitados	12.20%		
Matrícula Total			598

Logro Estudiantil

Aptitud Física

En la primavera de cada año, la Escuela Primaria Grand Terrace está obligada por el estado a administrar una prueba de aptitud física a todos los estudiantes de quinto.

La prueba de aptitud física (PFT) para los estudiantes de las escuelas de California es el FITNESSGRAM. El objetivo principal de la prueba es ayudar a los estudiantes a iniciar hábitos de actividad física regular para toda la vida.

El FITNESSGRAM consta de seis partes, aunque actualmente California exige que se completen cinco anualmente, que muestran un nivel de forma física que ofrece un grado de defensa contra las enfermedades que provienen de la inactividad. Los resultados de la prueba pueden ser utilizados por estudiantes, profesores y padres. Se pueden encontrar resultados comparativos del Distrito y del Estado en el sitio web del CDE www.cde.ca.gov/ta/tg/pf.

Prueba de Aptitud Física Porcentaje de Estudiantes que Alcanzaron los Estándares de Aptitud Física de California 2021-22					
Grado	Componente 1: Capacidad Aeróbica	Componente 2: Fuerza y Resistencia Abdominales	Componente 3: Extensores del Tronco y Fuerza y Flexibilidad	Componente 4: Fuerza y Resistencia de la Parte Superior del Cuerpo	Componente 5: Flexibilidad
5	98%	98%	98%	98%	98%

Nota: Debido a los cambios en la administración del PFT 2021-22, sólo se requieren resultados de participación para estas cinco áreas de aptitud física.

No se calculan los porcentajes y aparecen guiones dobles (-) en la tabla cuando el número de alumnos examinados es de diez o menos, bien porque el número de alumnos en esta categoría es demasiado pequeño para la precisión estadística o para proteger la privacidad de los alumnos.

Evaluación de California del Rendimiento y Progreso del Estudiante

El Sistema de Evaluación del Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP) incluye las Evaluaciones Sumativas Equilibradas más Inteligentes (SBAC) para los estudiantes en la población de educación general, y las Evaluaciones Alternas de California (CAA) para los estudiantes con las discapacidades cognitivas más importantes. Solo los estudiantes elegibles pueden participar en la administración de los CAA. Los artículos CAA están alineados con los estándares de logro alternativos, que están vinculados con los Estándares Estatales Básicos Comunes (CCSS). Los resultados de CAASPP son una medida de qué tan bien los estudiantes dominan los estándares de California en artes del lenguaje en inglés / alfabetización (ELA) y matemáticas, y se les da a los grados tres al ocho y onceavo grado. Las pruebas SBAC evalúan el rendimiento estudiantil en ELA / Alfabetización y matemáticas utilizando pruebas adaptadas a la computadora y tareas de rendimiento, y los elementos de la prueba CAA se alinean con los estándares de rendimiento alternativos que están vinculados con los Estándares Estatales Básicos Comunes (CCSS).

Los resultados de CAASPP que se muestran en este informe incluyen resultados generales que comparan los puntajes de la escuela, el distrito y el estado, así como el puntaje general de la escuela en cada subgrupo aplicable. Los resultados se muestran solo para subgrupos con diez estudiantes o más tomando el examen. Para aquellas categorías que están en blanco en las tablas, ningún estudiante cumplió con los criterios de subgrupos. Se puede encontrar más información sobre CAASPP en el sitio web del Departamento de Educación de California



Resultados del examen CAASPP en ciencias por grupo de alumnos (2021-22)					
Grupos de Estudiantes	Matrícula Total	# Examinado	% Probado	% No Probado	Porcentaje Alcanzado o Superado
Alumnado	85	81	95.29	4.71	23.46
Hembras	42	40	95.24	4.76	25.00
Varones	43	41	95.35	4.65	21.95
Indio Americano o Nativo de Alaska	0	0	0	0	0
Asiático	--	--	--	--	--
Afro-Americano	--	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--	--
Hispano o Latino	65	63	96.92	3.08	20.63
Islaño del Pacífico	0	0	0	0	0
Raza Múltiple	--	--	--	--	--
Caucásico	--	--	--	--	--
Aprendices del Inglés	--	--	--	--	--
Juventud de Hogar Temporal	0	0	0	0	0
Sin techo	--	--	--	--	--
Militar	0	0	0	0	0
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes	0	0	0	0	0
Desventaja Económica	64	60	93.75	6.25	18.33
Alumnos Discapacitados	12	12	100.00	0.00	8.33

Los guiones dobles (--) aparecen en la tabla cuando el número de alumnos es de diez o menos, ya sea porque el número de alumnos en esta categoría es demasiado pequeño para la precisión estadística o para proteger la privacidad de los alumnos.

Plan Local de Control de Responsabilidad (PLCR)

Como parte de la nueva Fórmula de Financiamiento de Control Local, los distritos escolares deben desarrollar, adoptar y actualizar anualmente un Plan Local de Control y Responsabilidad (LCAP) de tres años. Los siguientes componentes de este SARC abordan algunas de las

Consejo Asesor de Estudiantes de Inglés
Consejo escolar

Actividades escolares

Asambleas

Noche de vuelta al cole

Actuaciones de la banda

Actuaciones de las clases

Recogida de alimentos enlatados

Campamento Kinder

Talleres para padres

Asistencia Trimestral, Lector Acelerado, Celebraciones

LEXIA

Feria de Ciencias

Días del Espíritu



Capacitación 2020-21:

- Alludi (PD en línea, a su propio ritmo para todo el personal)
- Programa de Inducción CA
- Cohorte Colton (Sesiones de Revisión de Datos Orenda)
- Estrategias de aprendizaje a distancia (incluyendo herramientas tecnológicas) Equidad
- Equipos de liderazgo educativo (centrados en estrategias de apoyo a los estudiantes de inglés) inglés)
- Enseñanza de calidad para estudiantes de inglés (QTEL)

2021-22 Capacitación:

- Estándares SBSS para Prácticas de Matemáticas
- Coaching Cognitivo
- HSS Alive
- TEL
- Instituto de Recursos para el Trauma
- Formación Web

2022-23 Formación:

- Tecnología Educativa
- Proyecto para padres
- Formación en Ciencias
- Inmersión dual CABE
- Intervenciones y apoyos para un comportamiento positivo (PBIS)
- Prácticas Restaurativas
- Enseñanza diferenciada
- Formación LETRS
- Formación DIBELS
- Grupo de Aprendizaje Profesional

La Escuela Primaria Grand Terrace ofrece apoyo a maestros nuevos y veteranos por medio de entrenamiento y tutoría entre compañeros. Los ayudantes de instrucción reciben formación específica centrada en estrategias de enseñanza y contenidos curriculares. Los profesores sustitutos son invitados a participar en las actividades de desarrollo del personal designadas. Se anima a todo el personal a asistir a talleres y conferencias profesionales. El personal de apoyo clasificado recibe formación relacionada con su trabajo por parte de los supervisores de departamento y los representantes del distrito.

Número de Días Lectivos Dedicados al Desarrollo del Personal y a la Mejora Continua		
2020-21	2021-22	2022-23
3	2	3

Materiales Didácticos

Todos los libros de texto utilizados en el currículo central en la Escuela Primaria Grand Terrace están alineados con las Estructuras y Estándares de Contenido del Estado de California. Los materiales de instrucción son seleccionados de la lista más reciente de materiales basados en los estándares del estado y adoptados por la Junta Estatal de Educación. El distrito sigue el ciclo de adopción de ocho años del Consejo Estatal de Educación para los materiales de contenido básico (inglés/lengua y literatura, matemáticas, ciencias y ciencias sociales). Los materiales de TK son de la adopción local más reciente del distrito ya que no hay una lista de adopción de la Junta Estatal para estos materiales.

El jueves, 15 de septiembre de 2022, la Junta de Educación del Distrito Escolar Unificado de Colton Joint celebró una audiencia pública para certificar la medida en que los libros de texto y materiales de instrucción se han proporcionado a los estudiantes. La Junta de Educación adoptó la Resolución No. 23-10 que certifica como es requerido por el Código de Educación §60119 (1) que los libros de texto y materiales de instrucción fueron proporcionados a todos los estudiantes, incluyendo los aprendices de inglés, en el distrito en la medida en que cada alumno tiene un libro de texto o materiales de instrucción, o ambos, para usar en clase y para llevar a casa, y (2) suficientes libros de texto y materiales de instrucción fueron proporcionados a cada estudiante, incluyendo los aprendices de inglés, que están alineados con las normas de contenido académico y en consonancia con los ciclos y el contenido de los marcos curriculares en matemáticas, ciencias, historia-ciencias sociales, e inglés/lenguaje y literatura.

Además de las materias básicas, los distritos deben divulgar en sus SARC la suficiencia de los materiales de instrucción utilizados para sus planes de estudio de artes visuales/interpretativas. Durante el año escolar 2022-23, el Distrito Escolar Unificado Colton Joint proporcionó a cada estudiante, incluyendo a los aprendices de inglés, inscritos en una clase de artes visuales/interpretativas un libro de texto o materiales de instrucción para usar en clase y para llevar a casa. Estos materiales cumplieron con los estándares de contenido y los marcos curriculares del estado.

Libros de Texto		
Año de Adopción	Editorial y Serie	Estudiantes sin Libros de Texto
Artes del Lenguaje en Inglés		

empleado se encuentra en el plantel y está disponible todo el día, todos los días de la semana; un ETC de 0.5 señala que el miembro del personal está disponible en el plantel escolar una parte (50%) de la semana.

Consejeros académicos y otro personal de apoyo Personal Profesional No-Docente 2021-22		
	No. de Empleados	ETC
Consejero Académico	0	0
Consejero	1	1.0
Enfermera	1	*
Psicólogo	1	0.4
Técnico de Biblioteca Multimedia	1	0.5
Terapeuta del Habla	1	0.6

* cuando es necesario

Nota: Un equivalente de Tiempo Completo (FTE) es igual a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo; un FTE también podría representar a dos miembros del personal quienes cada uno trabaja 50% de tiempo completo.

Preparación y Colocación del Profesorado

Los gráficos a continuación identifican el número de maestros en Escuela Primaria Grand Terrace, Colton Joint Unified School District y el Estado que son 1) totalmente acreditados; 2) titulares de credenciales de pasante que son asignados correctamente; 3) maestros sin credenciales y asignaciones erróneas; y 4) maestros con credenciales que son asignados fuera del campo bajo ESSA.

Las gráficas también reportan información de Escuela Primaria Grand Terrace relacionada con 1) el número de maestros con permisos y exenciones; 2) el número de asignados erróneamente; 3) el número de puestos vacantes; 4) el número de maestros con credenciales autorizados con permiso o exención; 5) el número de opciones de asignación local; 6) el porcentaje de asignaciones erróneas para estudiantes de inglés; y 7) el porcentaje sin credencial, permiso o autorización para enseñar.

Autorización de
preparación y

Asignaciones de clase / Indicador (2020-21)	Porcentaje
Asignaciones erróneas para estudiantes de inglés (un porcentaje de todas las clases con estudiantes de inglés impartidas por profesores que están mal asignados)	0.0
Sin credencial, permiso o autorización para enseñar (un porcentaje de todas las clases impartidas por profesores sin registro de autorización para enseñar)	0.0

Nota: Para más información, consulte la página web de las definiciones actualizadas de la equidad del profesorado en <https://www.cde.ca.gov/pd/ee/teacherequitydefinitions.asp>

Gastos del Distrito

Comparación de Salarios y Presupuestos

La ley estatal requiere que información comparativa de salarios y presupuesto sea reportada al público en general. Para propósitos de comparación, el Departamento Estatal de Educación ha proporcionado datos de salarios promedio, en distritos escolares que tienen un promedio similar de asistencia diaria por todo el estado. (Nota: La comparación de datos del 2020-21 son los datos más recientes disponibles al momento de publicación de este informe.)

Comparación del Salarios 2020-21		
	Distrito	Promedio Estatal de Distritos en la Misma Categoría
Maestro - Salario Básico	\$52,385	\$51,081
Maestro - Salario Intermedio	\$83,107	\$77,514
Maestro - Salario Máximo	\$107,291	\$105,764
Superintendente - Salario	\$240,465	\$298,377
Director - Salario Promedio		
Escuela Primaria	\$133,775	\$133,421
Escuela Secundaria	\$142,721	\$138,594
Escuela Preparatoria	\$156,144	\$153,392
Porcentaje del Presupuesto:		
Salarios de Maestros	32.64%	31.6%
Salarios Administrativos	5.28%	4.97%

Para información detallada de salarios, vea el sitio web Salarios Certificados y Beneficios del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por Alumno

Para el año escolar 2020-21, el Distrito Escolar Unificado Colton Joint gastó un promedio de \$13,891 del total de fondos generales para educar a cada estudiante (basado en los estados financieros auditados de 2020-21 y de acuerdo con los cálculos definidos en el Código de Educación §41372). La tabla en este informe 1) compara los gastos por alumno de la escuela de fuentes no restringidas (básicas) y restringidas (suplementarias) con otras escuelas en el distrito y en todo el estado, y 2) compara el salario promedio de los maestros en el plantel escolar con los salarios promedio de los maestros a nivel del distrito y del estado. Se puede encontrar información detallada sobre los salarios en el sitio web del CDE en www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/ y www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/. (Las cifras que aparecen en la tabla siguiente reflejan el coste directo de los servicios educativos, por ADA, excluyendo los servicios de alimentación, la adquisición y construcción de instalaciones y algunos otros gastos).

Además de la financiación estatal del fondo general, el Distrito Escolar Unificado Colton Joint recibe financiación

categoría estatal y federal para programas especiales. Para el año escolar 2020-21, el distrito recibió fondos categóricos, de educación especial y programas de apoyo para:

- Educación y Seguridad Después de Clases (ASES)
- Programa Piloto de Subvención de Código para Niños Después de la Escuela
- Ley de Trabajos de Energía Limpia de California
- Programas de Educación Técnica y Profesional
- Programa de Subvenciones de Incentivo a la Educación Técnica Profesional
- Financiación COVID
- Cuenta de protección de la educación
- Lotería: Material didáctico
- Servicios relacionados con la salud mental
- Contribuciones a las pensiones
- Otros fondos federales
- Otros fondos locales Definido localmente
- Educación especial
- Financiación estatal COVID
- Lotería estatal
- Programa de mano de obra cualificada
- Título I
- Título II
- Título III
- Título IV

Gastos por alumno y sueldos de los maestros de las escuelas 2020-21					
	Dolares Gastados por Estudiante				
	Escuela	Distrito	% Diferencia - Escuela y Distrito	Estado	% Diferencia - Escuela y Estado
Total**	\$5,986	N/A	N/A	N/A	N/A
Restringido	\$278	N/A	N/A	N/A	N/A
Irrestringida	\$5,709	\$6,268	91.08	\$6,594	86.58
Salario promedio de un maestro	\$97,043	\$87,236	111.24	\$85,368	113.68

Nota: Las celdas con valores N/A no requieren datos.

Datos del SARC y Acceso al Internet

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos en línea ubicada en la página web del CDE DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que contieneos en línea ubicada

LEA, las escuelas y los grupos de estudiantes en un conjunto de medidas estatales y locales para ayudar a identificar los puntos fuertes, los desafíos y las áreas que necesitan mejorar.

Internet

El acceso a Internet está disponible en las bibliotecas públicas y otros lugares de acceso público (por ejemplo, la Biblioteca Estatal de California). El acceso a Internet en las bibliotecas y lugares públicos se proporciona generalmente por orden de llegada. Otras restricciones de uso pueden incluir las horas de funcionamiento, el tiempo que se puede utilizar una estación de trabajo (dependiendo de la disponibilidad), los tipos de programas de software disponibles en una estación de trabajo y la capacidad de imprimir documentos.

Aviso

La información estadística contenida en este informe ha sido obtenida del Departamento Educación de California y del Distrito Escolar Unificado Colton Joint. En el momento de su publicación, este informe cumple con todos los requisitos estatales y federales del SARC, utilizando los datos disponibles más recientes. Los datos para preparar las secciones sobre materiales educativos e instalaciones escolares fueron adquiridos en enero 2023.